### An In-Depth Analysis of a 15th Century French Book of Hours

#### Claudia Haines

Faculty Mentor: Dr. Elizabeth Archibald, Department of History
Library Mentor: Kiana Jones
The University of Pittsburgh
The Archival Scholars Research Award
Spring 2018

### TABLE OF CONTENTS

	Page
Abstract	1
Research Conclusions	2
Products of My Work in the Frick Fine Arts Library	
Spreadsheet of Geographic Information	10
Visualizations of Geographic Information	16
Products of My Work with the Book of Hours Held in Special Collections	
Commentary on the Book of Hours	18
Contents of the Book of Hours	21
Provenance Record	23
Assessment of Saints	26
Assessment of Imagery	35
Acknowledgements	40
Bibliography	41

#### **Abstract**

The following project reflects the work I undertook during the Spring 2018 semester as part of my participation in the Archival Scholars Research Award, a fellowship sponsored by the University of Pittsburgh's Office of Undergraduate Research. Originally, my project proposed to examine in depth a particular French book of hours dating from the 15th century held in the University of Pittsburgh's Archives & Special Collections (call number MSS. 1489-1490), while also working with and helping to organize the collection of medieval manuscript facsimiles held in the Frick Fine Arts Library. My research on the book of hours held in Special Collections mainly sought to examine the book with regard to its devotional contents, its provenance, and its artistic imagery. My work with the medieval manuscript facsimile collection aimed to determine the geographic origins of each of the 221 books comprising the collection, and to add this information to an Excel spreadsheet maintained by the Frick Fine Arts Library. My conclusions on both of these fronts are detailed in this project.

Ultimately, I produced the following paper detailing my research aims, methods, and conclusions, as well as a spreadsheet and two visualizations reflecting the geographic origins of the books in the Frick Fine Arts Library collection. These findings will ideally be expanded upon in further research, and made available to future scholars working with the medieval book resources in both Special Collections and the Frick Fine Arts Library.

#### **Research Conclusions**

#### Introduction

The personal possessions of historical individuals are one of the most valuable primary sources available to historians, as they reveal details about the everyday lives of the people who personally experienced the past. One such type of possession is the medieval book of hours, the hugely popular genre of religious books used by individuals of all statuses in daily religious practice. Tens of thousands of books of hours survive from the Middle Ages, and to date the genre as a whole has been well-studied by countless scholars. However, a particular book of hours held by the University Library System has thus far received very little scholarly attention; therefore, in my research through the Archival Scholars Research Award, I have sought to subject this book to an in-depth analysis in order to gain a better sense of its structure and features. I originally proposed to devote particular attention to the book's devotional contents, provenance, and imagery, and the information I have collected pertaining to these aspects of the book is reflected in the various sections of this project. Although it would be impossible to attempt to fully analyze each individual feature of the book and trace its entire six-hundred-year history, my research has uncovered new details about the unique features and noteworthy history of this book of hours, and in doing so has shed new light on one of the most unique and historically significant items held in the University archives.

#### Methods

The primary archival sources I selected to use in my research were a particular French book of hours dating from approximately 1490 held in Special Collections, as well as the medieval manuscript facsimile collection at the Frick Fine Arts Library. In my research on the French book of hours, I primarily used the digitized version of the book available on the

University Library System website. I spent much of the semester analyzing each of the book's pages individually, identifying the book's primary sections and the individual prayers, hymns, and biblical passages within each. I was able to accomplish this task primarily by locating Latin to English translations of each section online, and applying my own translations when none were available. Ultimately, I produced a short summary of the contents of the book of hours (page 21 of this project). In this summary, the book's major sections have been identified by their page numbers within the digitized version of the book, and the shorter prayers, biblical passages, and divine hours within each section have been labelled accordingly. Although my summary outlines the basic progression of sections within the book of hours, I have not created a page-by-page English translation of the book's Latin text; therefore, further research on this book could aim to undertake this task.

In my research with the medieval manuscript facsimile collection, which took place during the five hours per week I spent working in the Frick Fine Arts Library, I first sorted the entire facsimile collection (comprised of a total of 221 books) by genre within an Excel spreadsheet. I then requested to view the books from each genre systematically, and examined the commentary (a short summary of the book and its noteworthy features and details compiled by another scholar) included with each book. I studied each commentary briefly in order to determine the country in which each of the original manuscripts originated, and then added the geographic information I had collected to the Excel spreadsheet maintained by the Frick Fine Arts Library, which contains the titles, call numbers, subject headings, and other relevant details for the all of manuscript facsimiles currently held in the library's collection. After examining the commentaries of each of the books held at the Frick Fine Arts Library, I repeated the same process with the several books in the medieval manuscript facsimile collection held in Special

Collections, the Theodore M. Finney Music Library, and University Library System storage. Ultimately, I added an additional column of geographic information to the Excel spreadsheet maintained by the Frick Fine Arts Library, and produced two visualizations that illustrate the geographic origins of each of the books in the collection (page 16 of this project).

Many of the commentaries for the books held in the facsimile collection were written in languages other than English (primarily French, German, and Italian). In many cases, I was able to use the subject headings included in the library records for these items as well as further literature review to determine the geographic origins of each of these books, but when I was unable to find any external information for a particular book, I simply noted that the geography of that book is unknown. In the future, it may be helpful for the books with foreign-language commentaries to be reviewed, in order to add the currently unknown geographic information to the Excel spreadsheet maintained by the Fine Arts Library. Further research on the medieval manuscript facsimile collection could also aim to add additional columns of information to the spreadsheet.

#### **Devotional Contents**

As was previously noted, a significant component of my research this semester consisted of determining the devotional contents of the French book of hours held in Special Collections. The initial pages of the book contain a calendar highlighting the particular saint celebrated on each day, and immediately following the calendar are a series of prayers and readings from the gospels. The majority of the book is comprised of a series of divine offices: the Hours of the Virgin, the Hours of the Cross, the Hours of the Holy Spirit, and the Hours of the Dead, all of which are highly common across the genre of books of hours as a whole. The final pages of the book include prayers to St. Michael, St. James, St. Christopher, St. Sebastian, St. John the

Baptist, and St. Catherine. The Seven Penitential Psalms and the Litanies are also included in the book. I have compiled a more detailed summary of the contents of the book of hours (page 21 of this project), and ultimately, based on these broad sections, I have determined that the contents of this book of hours are highly standard in comparison to other books of hours from the same time period and region. Further research on the contents of this book of hours would do well to examine the more particular features (ie. specific psalms and passages from the gospels) comprising each of the larger sections, and determining whether these features are also standard in comparison to other contemporaneous books of hours.

#### **Provenance**

Perhaps the most rewarding aspect of my work on this book of hours has been my research into its provenance, or the history of its ownership through time. Prior to undertaking my in-depth analysis of the book, I was aware that a series of ownership marks had been left behind in the book, but I knew very little about the details of these markings; therefore, I made it a particular goal of my research to learn as many additional details about these owners as possible.

It has not been possible to identify an original patron for this book of hours, but the library record for the book states that it was created in the style of the Master of Jacques de Besançon, an illuminator of manuscripts active in 15th-century France tentatively identified as François le Berbier. This book of hours shares many features and design elements with other books attributed to the Master of Jacques de Besançon, and these observations help to localize the book to late 15th century France. Presumably, the book's original patron was somewhat

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> M. Deldicque, "L'enluminure à Paris à la fin du XVe siècle: Maître François, le Maître de Jacques de Besançon et Jacques de Besançon identifiés," *Revue de l'Art* 183 (2014): 9-18.

wealthy, as it would have been expensive to commission such an extensive and ornate book as this.

The book is then silent on its own history until approximately the seventeenth century, when it was evidently owned by a Johannes Hannion (spelling unconfirmed), as suggested by an inscription on one of the book's final pages that appears to read "ex dono ioannis hannion [?] oratorii iesu." As indicated by the inscription, this individual may have been a member of the Oratoire de Jésus in the 17th century; however, it is impossible to confirm any further details about his identity.

Another inscription, in this case a signature and date left behind on one of the blank pages at the beginning of the book, at first appeared to read "H. Zouch January 1 1791." Initial searches for a person by this name located a Henry Zouch who lived from approximately 1725 to 1795 near Wakefield, England. Although the dates of Henry Zouch's life and the date written in the book align, I could not immediately be certain that he was the owner of the book, so with the aim of finding a signature by Henry Zouch to cross-reference with the signature in the book, I contacted the Sheffield City Archives, whose online records indicate that their collections contain letters written by Zouch. The archives promptly sent me scans of three of Henry Zouch's letters, all of which contain signatures identical to the inscription in the book, confirming that the Henry Zouch initially found through online searching is the same person who owned and signed the book of hours in the late eighteenth century.

By 1920, the book had arrived at Sotheby's, where it was sold for £182 on April 20th, 1920, as part of a sale of valuable books, as evidenced by an auction record pasted into the front of the book. Presumably, the book was purchased at this sale by Dr. James S. Geikie, whose handwriting (also observable in a note signed by him alongside his bookplate on the previous

page) accompanies the auction record. Geikie's bookplate, which reads "ex libris [from the library of] James Stewart Geikie, M.D.," is pasted onto the inside front cover of the book of hours. As noted, a handwritten note accompanies the bookplate, and states that states that "this book is given by me [Geikie] to Mary Murray this day 26th September 1939. With many happy wishes, J.S. Geikie." Although no definitive records of James S. Geikie or Mary Murray could be found, it is likely that Geikie purchased the book at Sotheby's in 1920 and then owned it for nineteen years before bequeathing it to Murray, who presumably owned it for the next several years.

The final marker of ownership included in this book of hours is an inscription written after the book came into the possession of the University Library System. This inscription, found on the same page as Henry Zouch's signature, states that the book was purchased from Maggs Bros. booksellers on April 3rd, 1956, and assigns the book a call number and accession number. This inscription reflects the most recent decades of the book's ownership, as the book has been part of the University Library System's holdings since its purchase from Maggs.

In the case of a book of hours now over five hundred years old, it would be unrealistic to expect to identify each individual owner from the book's entire history. However, by analyzing certain key marks of ownership left behind by these individuals, I have gained a better sense of how this book of hours has changed hands through time.

#### **Analysis of Saints**

Another key consideration when analyzing books of hours is the identities of the saints included within the book, most significantly within the calendar, as well as in the Suffrages, Litanies, and other prayers addressed to certain saints. Frequently, the saints selected for inclusion in a book of hours were of local significance in the region in which the book was

produced, and thus can help to localize the book to a particular place. Although I was fairly confident that the book of hours I have studied was created in France in the late 15<sup>th</sup> century prior to beginning my research, I nonetheless considered it important to devote particular attention to the identities and regions of the saints included in the book. With this aim in mind, I spent a portion of my time on this project transcribing the names of each of the saints included in the calendar, as well as in the Litanies and the Suffrages found elsewhere in the book, and then determined which of these saints were considered significant in France in the late fifteenth century. As expected, several of the saints were French, and many were of particular significance in and around Paris, which enables me to be even more certain that the book was first created in France. My findings are detailed in a separate section of this project, beginning on page 26.

#### **Work at the Frick Fine Arts Library**

As noted, in addition to the time I spent analyzing each section of the book of hours held in Special Collections, I also spent five hours each week of this semester working with the medieval manuscript facsimile collection held at the Frick Fine Arts Library. Much of this time was spent studying the commentaries of each of the 221 books comprising this collection, in order to determine each book's geographic origins. My research deliverable for this aspect of my project was the addition of a new column of information to the Excel spreadsheet maintained by the Frick Fine Arts Library, as well as visualizations of the geographic origins of the books within the facsimile collection. These visualizations, as well as a concise version of the Excel spreadsheet which organizes the books in the collection by genre and highlights their geographic origins, can be found in a separate section of this project, beginning on page 10.

#### Conclusion

Ultimately, I believe that my research has successfully addressed its original purpose: to subject the book of hours held in Special Collections to an in-depth analysis, with particular attention to the book's devotional contents, provenance, and imagery. Further, I have been able to learn more about medieval books in general by examining the facsimiles comprising the medieval manuscript facsimile collection held at the Frick Fine Arts Library. As noted, the detailed findings of my research can be found in the additional sections following this paper.

This project has been extremely valuable to me in my undergraduate studies, as it is directly relevant to my majors in History and the History of Art and Architecture, and to my particular interest in medieval studies within both of these fields. Over the course of this semester, I have learned a great deal about medieval books, religious practice, paleography, and much more. This knowledge will undoubtedly prove helpful as I continue my studies at the undergraduate level, and eventually pursue graduate work and a career in these fields.

Moving forward, I hope that the findings from my research will prove valuable to future researchers working with the medieval manuscript facsimile collection or with the book of hours held in Special Collections, and I am thankful to have had the opportunity to develop this research through my participation in the Archival Scholars Research Award.

### Spreadsheet of the Geographic Origins of the Medieval Manuscript Facsimiles Held by the Frick Fine Arts Library

Title	Call Number	Geography	Notes
	BOOKS OF HO	OURS	
Antiphonary of Bangor	i ND3380 .W28	Ireland	
Das Studendenbuch Les Petites Heures des Herzogs von Berry	ND3363.B5 C36 1988	France	Commentary in German
The Belles Heures of Jean, Duke of Berry, Prince of France	ND3363 B53N5	France	
The Rohan Master	ND3363.R73 M5	France	
Book of Hours / illuminations by Simon Marmion	ND3363.M3 B6 1976	Book not found	
Trés riches heures of Jean, Duke of Berry	ND3363.B5 T713 1969b	Netherlands	
Master of Mary of Burgundy	ND3174.M423 A3	Netherlands	
The Turin-Milan Hours	I ND3363. T87 T87 1994 2 vol.	Italy	Commentary in German
Jean de Berry: Grandes heures, belles heures	No call number	Book not found	
Das Stundenbuch der Katharina von Kleve	ND3363.C63 G67	Netherlands	Commentary in German
Hours of Etienne Chevalier	ND3363.C55 F613 1971	France	
The Hastings Hours	BX2080 .C37 1983	Flanders	
Das Schwarze Gebetbuch	ND3363.S45 C3714 1982	Flanders	
Heures a l'usaige de Rome tout au long sas riens requerir	BX2080 C37 1988	France	No commentary
Farnese Hours	ND3363.F23 S6	Italy	
Visconti Hours	ND3363.V82 M5	Italy	
Book of Hours of Pannonhalma	t BX2080 A35P35	Hungary	
Hours of Simon de Varie	ND3363 V37M37 1994	France	
Book of Hours of Catherine of Cleves	ND3363.C63 P7h	Netherlands	
Libro de Horas de Carlos V	ND3363.C37 C38 2002	Spain	Commentary in Spanish
Gualenghi-D'Este Hours	ND3363.G83 B37 2000	Italy	
The Hours of Mary of Burgundy	BX2080.A35 M3 1995	Flanders	
Playfair Hours	ND3363 P55W37 1984	France	
Libro de Horas de Isabel la Catolica	ND3363.I74 L8	Spain	Commentary in Spanish
Les Heures de Savoie	ND3363.S26 B6	France	Commentary in French
The Rohan Book of Hours	ND3363.R73 P8	France	
Gebetbuch Jakobs IV von Schottland	BX2080.A35 J35 1987	Flanders	Commentary in German
Le Livre d'heures du duc Louis de Savoie	i ND3363.S26 G2	France	Commentary in French
The Visconti Uffiziolo	i ND3363.B413 1964	Italy	
	HISTORIES	3	
Leningrad Bede	PR1105 .E12 v.2	England	
Peterborough chronicle	PR1105 .E12 v.4	England	
Textus Roffensis	PR1105 .E12 v.7	England	
Tanner Bede	PR1105 E12 v.24	England	
Der Hedwigs-Codex von 1353	i BX4700.H4 H43 1972	Central Europe	Commentary in German
De arte venandi cum avibus	i ND3154 .F852	Germany	
Passio Kiliani (Minor) Passio Sanctorum Kyliani et sociorum eius	BR1720 .K54 P37 1988	Germany	
Blockbuch von Sankt Meinrad	Z128.B65 H4	Unknown	Commentary in German

	T		
The miniatures of the Sacra parallela	ND3385.J63 W4	Byzantine Empire	
The Benedictional of St. Ethelwold	ND3362.5 W92	England	
The benedictional of Aethelwold	ND3362.5 D47 1995	England	
The Peterborough Chronicle	DA690.P47 A58	England	
Vergilius Augusteus	o ND3395.V49 N8	Unknown	
The Vatican Vergil	i PA6825 W75 1993	Italy	
Moore Bede	PR1105 .E12 v.9	England	
Codex aureus, sive, Quattuor Evangelia ante Hieronymum Latine translata	BS2552.H35 B4 1878	Book not found	
The Gellius manuscript of Lupus of Ferrières	PA6391 .M48	Unknown	
Aelfric, Abbot of Eynsham - Old English version of the Heptateuch	PR1119 .A2 no. 160	England	
Lamberti S. Audomari Canonici Liber Floridus	o ND3399.L6 L22	Flanders	
Vidal mayor	i KKT5341 A173 1989	Spain	Commentary in Spanish
Electorium parvum seu Breviculum	i B765 L81 1988	Book not found	
Der Krakauer behaim-codex	i ND3399 C66W7	Unknown	Commentary in German
	PSALTERS		
The Illustrations of the Utrect Psalter	i ND3357.U92 D5	France	
The book of Psalms from the version of Miles Coverdale	f BS1422 1539c	England	
The Miniatures of the Paris Psalter	i ND3357.P23 B9	Byzantine Empire	
Miniatures du Psautier de Saint Louis	i ND3357.L88 O5	Unknown	Commentary in French
The Luttrell Psalter	i ND3357. L8 L86 2006	England	
Utrecht-Psalter	i BX2033 A35U86 1982	France	Commentary in German
Mosaner Psalter-Fragment	ND3357.M67 B47 1974	Belgium	
Der Ingeborg Psalter	ND3357.I5 D4 1985	France	Commentary in German
Der Utrecht-Psalter	ND3357.U92 T5	France	Commentary in German
The Utrecht Psalter	ND3357.U92 W9	France	
The Stuttgart Psalter	ND3357 S7D3 1971a	France	
An English Eleventh-Century Psalter with Pictures	N5970.W67 1984	England	
The Eadwine psalter	i ND3357 C3E24 1992	England	
The Utrecht Psalter in medieval art: picturing the psalms of David	I ND3357.U92 U8 1996	France	
The Stuttgart Psalter	ND3357.S93 D5	France	No commentary
Canterbury psalter	I ND3357.C22 J2	Book not found	
Eadwine's Canterbury Psalter	PR1119.A2 no. 92	England	
Queen Mary's Psalter	i ND3357.Q3 W2	England	
The Psalter of Robert de Lisle	i ND3357 D4S36 1983	England	
Der Landgrafenpsalter	i ND3357.L25 L8	Germany	Commentary in German
	BIBLES		
Les peintures de l'évangéliaire de Sinope	i ND3359.P23 G7	Byzantine Empire	Commentary in French
The Holkham Bible picture book	ND3355.H6 2007	Book not found	
The Cloisters Apocalypse	BS2822.5.C5 8D48	France	
Ostromirovo evangelie	BS2565 A4C4536 1988	Russia	
Book of Kells	i ND3359.K29 H5	Ireland	
Rockefeller McCormick New Testament	ND3359.R68 G6	Byzantine Empire	
Wiener Biblia Pauperum	i ND3355 .W42	Unknown	Commentary in German

A Spanish Apocalypse	i ND3361 R52B436 1991	Spain	
Der Codex Aureus von S[ank]t Emmeram	i ND3153.R33 G4	Germany	Commentary in German
Codex purpureus Rossanensis	i BS2571.5 P87 1985	Unknown	
Der Codex aureus der Bayerischen Staatsbibliothek in München	o ND3359.C47 L5	Unknown	Commentary in German
Apocalipsis de San Juan Apostol	BS2825 A2B369 1992	Unknown	Commentary in Spanish
Bible moralisée	i ND3355 .B58	France	Commentary in French & German
The Lambeth Apocalypse	BS2822.5 L35M67 1990	England	
The Trinity College Apocalypse	o ND3361.R4 T8	England	
Kreuzritter Bible	I BS715.5.C7 1998	France	No commentary
The Illustrated Bibles from Tours	ND3355 .K47 1977	France	Commentary is on a series of several different books
Das Goldene Evalgelienbuch von Echternach	ND3359.C56 K34	Unknown	Commentary in German
The Illustrated Beatus	I ND3361 R52B438 1994	Spain	
The artists of the Winchester Bible	ND3355. O11	England	
The Pamplona Bibles	i ND3355 .P18	Spain	
The Cotton Genesis	i ND3356.144 1986 vol. 1	Greece	
Die Quedlinburg Italafragmente	o ND3356.Q3	Unknown	Commentary in German
The Quedlinburg Itala	i Z105.5 Q43L48 1985	Book not found	
Die Wiener Genesis	o ND3358.G3 H32	Greece	Commentary in German
The Vienna Genesis	ND3358.G3 W45	Byzantine Empire	
he Rabbula Gospels	i ND3359.R11	Syria	
Evangeliorum quattuor Codex Durmachensis	BS2552.D8 L8	Ireland	
Codex Lindisfarnensis	o ND3359.L74 K3	England	
The Lindisfarne Gospels	t ND3359 L5B32 1995	England	
Book of Kells = Codex Cenannensis	i ND3359 .K29	Ireland	
The Book of Kells	ND 3359 K4M44 1994	Ireland	
Enageliar aus Lorsch	i ND3359.L87	France	No commentary
Codex Egberti der Stadtbibliothek Trier	ND3359.E28 S8	Germany	Commentary in German
Codex Caesareus Upsaliensis	i ND3359.U69 N8	Germany	
he Two Winchester Bibles	o ND3355.5.W55 O2 1981	England	
Neues testament	Z114 V345 v.61	Italy	Commentary in German
Old Testament Miniatures	I ND3356 O44	France	
Bibbia istoriata padovana della fine del Trecento	ND3356 .F66	Italy	Commentary in Italian
he Holkham Bible picture book	i ND3355 .H73	Book not found	
Barhebraeus' scholia on the Old Testament	BS1158.S8 G7	Syria	
rierer Apokalypse	ND3361. R4 T77	France	Commentary in German
Codex Gero	i ND3359 .G37	Unknown	Commentary in German
Gospels of Matilda, Countess of Tuscany	i ND3359.M43 W2	Italy	
Apocalypse de Saint-Sever	i ND3361.R4M6	France	Commentary in French
Biblia Pauperum	i ND3385.B5 G3 1912	Unknown	Commentary in German
he Bury Bible	o BS70 .B87 2001	England	
	LITERATU	RE	
The Caedmon manuscript of Anglo-Saxon Biblical poetry	o ND3399.C12 G6	England	
Romance of Alexander	o ND3399.L22 J2	Flanders	
Winchester anthology	PN6010 .W55 1981	England	

Illustrations to the Life of St. Alban	ND3385.A32A P2	England	
Ilias Ambrosiana	i ND3395.H76 M6	Italy	
Roman von der Rose	i ND3399 .G95 W7	France	Commentary in German
Hildebrandlied	f PF3987 H5B14 1985	Germany	Commentary in German
Vollständige Faksimile-Ausgabe im Originalformat von Codex Vaticanus Lat. 3225 aus dem Besitz der Biblioteca Apostolica Vaticana	Z114 V345 v.40	Italy	
The Weingarten Manuscript	PT1419 W4W4 1969	Germany	Commentary in German
The Caedmon poems	PR1603 .K4 1971	England	
Fragmenta et picturae Vergiliana Codicis Vaticani Latini	ND3395 .V49	Unknown	Commentary in Latin
Poems of Bacchylides	PA3943 .A2 1897	Greece	
The Junius manuscript	PR1601 .K89	England	
Bestiary	PA8275 B4E5 1993	England	
Gregorius	PT1534.G7 H4 1974	Unknown	Commentary in German
Francisci Petrarcae Vergilianvs codex ad Pvblii Vergilii Maronis diem natalem bis millesimvm celebrandvm qvam simillime expressvs atqve in lvcem editvs, ivvantibvs	o ND3395.V49 P4	Italy	Commentary in Latin
Metamorphoses of Ovid	PA6522.M2 C3	Unknown	No commentary
Aesop's Vita et fabvlae	i PA3851 .A2 1963	Book not found	
Theodori Bezae Vezelii Poemata varia	d 1514 Z274 .B57	Unknown	No commentary
Vergilius Romanus	o Z114 V345 vol. 66	Unknown	Commentary in German
Jacobus: Codex Calixtinua de la Catedral de Santiago de Compostela	BX2321.S3 C63 1993	Spain	No commentary
Miniatures from the Book of Scivias	i ND3385.H55 S28 1998	Unknown	Commentary in German
Carmina Burana	PA8133 S8C283	Central Europe	-
	ICONOGRAPH	Y	
Insular and Anglo-Saxon illuminated manuscripts	ND3128 .O45 1986	British Isles	Commentary is on a series of several different books
	ART		
Early Spanish Manuscript Illumination	ND3199 .W72 (FA)	Spain	Commentary is on a series of several different books
The Codex Rossanensis	FFA theses	Book not found	
The Miniatures in the Gospels of St. Augustine	i Nd3385.C82 W9.	Italy	
The miniatures of the manuscripts of Terence prior to the thirteenth century	i ND3395.T31 J7	Italy	
Taccuino di disegni; codice della Biblioteca civica di Bergamo	N7660 .G76	Unknown	Commentary in Italian
	EVANGELARIE	S	
Reichenauer Evangelistar	ND3359.R35 B6	Germany	No commentary
Quedlinburger Evangeliar	ND3359 Q4Q4 1991	Germany	Commentary in German
Codex Egberti	ND3359.E28 C6	Germany	
Das Evangeliar des Johannes von Troppau	i ND3359.J65 T7	Czech Republic	Commentary in German
Der Uta-Codex	ND3359 U82P43 2012	Germany	Commentary in German
	SACRAMENTARI	IES	
Drogo-Sakramentar	ND3370.D78 K7	France	No commentary
Metz Sacramentary	i ND3370 .V66	France	Commentary in German
Sakramentar von Metz	ND3370 M59 M9	France	Commentary in German

ROSARY			
Beatty rosarium	BX2310 R7B422 1986	Flanders	
,	LAW		
Wulfstan manuscript containing institutes, laws and homilies	PR1105 .E12 v.17	England	
	HAGIOGRAPH	Y	
Der althochdeutsche Isidor	PD25 .Q3 no.72	Unknown	Commentary in German
Comentarios al Apocalipsis y al Libro de Daniel	i BS2822.5 .B43 1984a	France	
La miniatura en los codices de Beato de Liebana	ND3361 R52 B434 1992	Unknown	Commentary in Spanish
El "Beato" de Saint-Sever	i BS2822.5 B43 1984a	France	Commentary in French & Spanish
	MUSIC		
Le codex VI.34 de la Bibliotheque capitulaire de Bénévent	R f M2 P152 Vol.15	Unknown	Commentary in French
French 13th-century polyphony in the British Library	ML94.5 B8F8 1988	France	
Les chansonniers des troubadours et des trouver es	ND3399.C45 B3	France	Commentary in French
Polyphonies du XIIIe siíecle	f M2 M481R74	France	
Song book [London, British Library, Royal 8 G. VII]	q M2 R248 1986 Vol.9	Netherlands	
Choir book of the Burgundian court chapel	f M2.1 B5 1989	France	
Paris B.N., fonds latin 3549 and London, B.L., add. 36,881	O ML96 I595 no.16	France	
Paris Bibliotheque Nationale, fonds latin 3719	q ML96 I595 no.15	France	
Paris Bibliotheque nationale, fonds latin 1139	Oversize ML96 I595 no.14	France	
Song book [Paris B.N., fonds latin 3549 and London, B.L., add. 36,881 Uppsala, Universitetsbiblioteket, Vokalmusik i handskrift 76a, introduction by Howard Mayer Brown]	f M2 R248 1986 Vol.19	France	
Choir book [Munich, Bayerische Staatsbibliothek]	f M2 R248 1986 Vol.14	Germany	
Choir book [Archivio musicale dell'opera di Santa Maria del Fiore]	f M2 R248 1986 Vol.3	Italy	
Choir book [Florence, Biblioteca nazionale centrale]	f M2 R248 1986 Vol.4	Italy	
Choir book [Siena, Biblioteca comunale degli Intronati]	f M2 R248 1986 Vol.17	Italy	
	BREVIARY		
Le Breviaire du Musee Mayer van den Bergh a Anvers	ND3365.M46 G2	Flanders	
	GOSPELS		
The Gospel book of Landevennec / The Harkness Gospels	ND3359.L25 M8	Unknown	
Das Evangeliar Ottos III: CLM 4453 Der Bayerischen Staatsbibliothek München	i ND3359.08 D7	Germany	Commentary in German
	ARCHITECTUR	E	
Vitruvius Pollio	o NA2515 .V8 152	Unknown	No commentary
PRAYER BOOKS			
Gebetbuch Maximilians I. von Bayern	BX2095 B39 1986	Unknown	Commentary in German
	MAPS		
Atlas de Joan Riczo	G1015 O17 1580a	Unknown	Commentary in Spanish
	RITUAL		
Codex Tro-Cortesianus	F1435.C66 1930	Guatemala	
Codex Peresianus	F1435.3 P6 1968	Mexico	
ARTIST REFERENCE BOOK			
Reiner Musterbuch	NC75 R34 R43 v. 1-2	Unknown	Commentary in German

	INVENTO	RY	
Il codici Stivini	N5273.2 I7C63 1995 v. 1-2	Italy	Commentary in Italian
	LITURG	Y	
Die Die Darmstadter Pessach-Haggadah	i ND3385 H14D2	Unknown	Commentary in German
	GENRE NOT S	ГАТЕО	
11th-century Anglo-Saxon Illustrated Miscellany	f PR1105 .E12 v.21	England	
La geste francor di Venezia	i ND3399.G39 R1	Italy	Commentary in Italian
Bald's Leechbook	PR1105 .E12 v. 5	England	
Copenhagen Wulfstan collection	f PR1105 E12 v.25	England	
The Paris psalter	PR1105 .E12 v.8	England	
Brandenburger Evangelistar	ND3359.B817 G9	Germany	Commentary in German
zbornik Sviatoslava	PG705 I87 1983	Russia	
Krumauer Bildercodex	i ND3385.K94 V6	Czech Republic	
Codex Egberti	ND3359 E28 C6 1983	Germany	Commentary in German
Darmstädter Hitda-Codex	o ND3359.H67 D2	Germany	Commentary in German
Rheinauer Psalter	ND3209.R44 E34 2013	Switzerland	
Hortus deliciarum	i ND3385.H5 H47 1979	Germany	
Deutsche schrifttafeln des IX. bis XVI. jahrhunderts	o ND3151 .P51	Germany	Commentary in German
Dagulf Psalter	BX2033.A35 P763	Unknown	Commentary in German
Passion Sanctorum Kyliani et sociorum eius	BR1720 K54P37 1988	Germany	
Phaenomena. Aratea.	PA6392.G3 P5 1987 v.1	Unknown	Commentary in German
Gebetbuch Karls des Kuhnen vel potius, Stundenbuch der Maria von Burgund	ND3174 V66M3	Unknown	Commentary in German; French
Nomina et Virtutes Balneorum seu de Balneis Puteolorum et Baiarum	ND3399.N79P4	Italy	Commentary in Italian
Die Handscrift des Wessobrunner Gebets	ND3380 W51 E1	Germany	Commentary in German
Tractatus de Ludo Scacorum	GV1442 .T75 1970	Czech Republic	Commentary in Spanish
King Rene's Book of Love	ND3399 R39U6	Unknown	
The Casale Pilgrim	ND3399.C33 R8	Italy	
Traite d'escrime dedie au Roi Henri III	ND3399.L91 P2	Unknown	Commentary in Italian & French
Statuta Collegii Sapientiae	ND3399.F86 K3	Unknown	Commentary in German
Christine de Pisan	ND3399.P67 G4	Unknown	Commentary in French
Das Stuttgarter Passionale	i ND3385.S93 B6	Germany	Commentary in German
Le Terence des Ducs	i ND.3395 T31 M3	France	Commentary in French
codici miniati della Biblioteca trivulziana	i ND3399 .S23	Italy	Commentary in Italian
Hortus deliciarum	i ND3385.H56 C2	Germany	
Legende de Saint Denis	i ND3385.D41 M3	Unknown	Commentary in French
Canterbury Psalter	ND3357 C3J3	England	
The Sources of the Utrecht Psalter Miniatures	ND3357 U92T8	France	
Die Miniaturen des Vergilius Vaticanus	ND3395.V49W8 C.1	Unknown	Commentary in German
Insular, Anglo-Saxon, and Early Anglo-Norman Manuscript Art at Corpus Christi College, Cambridge	ND3128.C67 1997 vol. 2	British Isles	Commentary is on a series of several different books
The Landevennec Gospels	Z115Z B59A4	Unknown	

#### **Visualizations of Geographic Information**

#### Distribution of the Geographic Origins of the Medieval Manuscript Facsimiles Held at the Frick Fine Arts Library

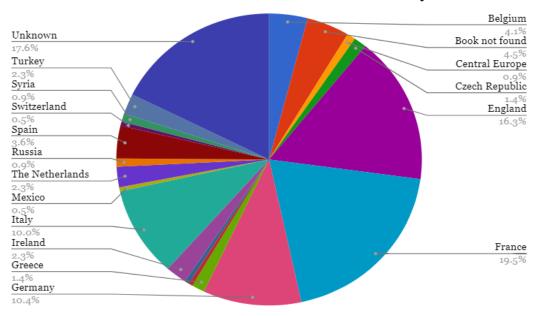


Figure 1. A table reflecting the locations in which each of the 221 manuscripts reproduced in facsimile in the Frick Fine Arts Library collection originated.

#### Notes:

- 1. Most manuscripts categorized as "unknown" were given that label due to their commentaries being written in a language other than English.
- 2. The following geographic origins occurred only once and are thus not definitively labeled on the graph: Guatemala, Hungary.
- 3. Manuscripts originating in nations that existed during the Middle Ages but have since dissolved have been equated with currently extant nations for simplicity:
  - a. Carolingia → France
  - b. The Byzantine Empire → Turkey
  - c. Flanders → Belgium

### Visualizations of Geographic Information, Continued

# Distribution of the Geographic Origins of the Medieval Manuscript Facsimiles, Reflected on a World Map



Figure 2. The geographic distribution of the medieval manuscript facsimiles held in the Frick Fine Arts Library.

#### **Notes:**

- 1. The above map simply serves to give a general indication of the geographic distributions of manuscript facsimiles by nation. The books which could not be found in the library or whose geographic origins could not be determined are excluded from the data reflected in this map.
- 2. The darkest blue reflects the nations with the highest level of manuscript production (greater than forty of the books in the collection); the lightest shade of blue represents nations producing the fewest manuscripts in the collection (fewer than ten); and the intermediate shade reflects the nations which produced between approximately twenty and forty manuscripts.
- 3. As in the above chart, several medieval polities have been extrapolated to modern nations in order to create a cohesive map.

#### Commentary on the Book of Hours Held in Special Collections

**Title** Book of Hours: for Liturgical Use in Paris

**Manuscript** Book of Hours

Form Book

**Genre** Devotional

**Repository** Special Collections, the University of Pittsburgh Library System

**Call number** MSS. 1489-1490

**Subject headings** Illumination of books and manuscripts, French.

Illumination of books and manuscripts, Renaissance--France.

Books of hours.

**Description** This book of hours, created in the style of the Master of Jacques de

Besançon (tentatively identified as François le Berbier), was completed in approximately 1489-1490 in France. Many of the saints included in the calendar and the litanies (ie. St. Genevieve and St. Denis) are of particular

significance in Paris.

The devotional contents of the book of hours are standard: the initial pages of the book contain a calendar, and immediately following are a series of prayers and readings from the gospels. The majority of the book is comprised of a series of divine offices: the Hours of the Virgin, the Hours of the Cross, the Hours of the Holy Spirit, and the Hours of the Dead. The final pages of the book include prayers to St. Michael, St. James, St. Christopher, St. Sebastian, John the Baptist, and St. Catherine. The Seven Penitential Psalms and the Litanies are also included in the book.

The imagery of this book of hours is also regular, and is highly similar to the imagery found in other manuscripts attributed to the Master of Jacques de Besançon. The book contains eighteen full-page miniatures. Each month in the book's calendar is accompanied by the relevant zodiac symbol and labor of the month.

Although the original patron of this manuscript has not been determined, several of its owners have been confirmed and are detailed in the book's provenance record.

**Dimensions** 13.5 cm, x 9.5 cm.

Written surface 7.5 cm x 4.5 cm.

**Layout** Calendar:

Columns: 1 Ruled lines: 17

**Text**: Columns: 1 Ruled lines: 15

**Binding** The binding is not original.

**Date** ca. 1489-1490

**Geographic origin** France (likely Paris)

**Language** The contents of this manuscript are in Latin. The secondary language of

this manuscript is French.

**Collation** Signatures mostly of eight leaves; binding does not permit full collation.

**Contents** Pgs. 1-10: Introductory pages

Pgs. 11-34: Calendar

Pgs. 35-36: Incorrectly bound section (should follow pg. 68)

Pgs. 37-52: Prayers

Pgs. 53-68: Gospel lessons

Pgs. 69-78: Incorrectly bound section (should follow pg. 50)

Pgs. 79-238: The Hours of the Virgin Pgs. 239-269: Seven Penitential Psalms

Pgs. 270-279: The Litanies

Pgs. 280-294: The Hours of the Cross Pgs. 295-306: The Hours of the Holy Spirit Pgs. 307-418: The Hours of the Dead

Pgs. 419-430: The Suffrages Pgs. 431-435: Blank pages

The page numbers reflected above are taken from the digitized version of the book of hours, available on the University Library System website. The physical book has been foliated on every fifth page. A full foliation of the book could be an avenue for further research.

**Provenance** Created in ca. 1489-1490 in the style of the Master of Jacques de

Besançon.

Possibly owned by Johannes Hannion (spelling unconfirmed); identified by inscription (struck through) on the book's rear flyleaf reading "ex dono

Iohannis Hannion (?) oratorii Iesu"

Owned by Henry Zouch for a period in the late 18th century, identified by

Zouch's signature and date on pg. 10 of the manuscript

#### Provenance cont.

Sold at Sotheby's on April 30, 1930 for £182; presumably purchased by Dr. James S. Geikie due to his handwritten note accompanying the auction record pasted on pg. 3 of the manuscript

Owned by Dr. James S. Geikie from ca. 1920-1939; identified by Geikie's bookplate pasted onto pg. 2 of the manuscript

Given by Geikie to Mary Murray in 1939; identified by Geikie's handwritten note accompanying his bookplate on pg. 2 of the manuscript

Sold by Maggs Bros. booksellers in 1956; acquired by the Frick Fine Arts Library on April 3rd of the same year

#### Acquisition

Frick Fine Arts Library, April 3rd, 1956 by purchase from Maggs Bros. booksellers

#### **Contents of the Book of Hours**

- 1-10: Introductory pages
  - 2-3: Geikie bookplate and Sotheby's record
  - 10: H. Zouch signature and library information
- 11-34: Calendar
- **35-36**: Incorrectly bound section (should follow pg. 68)
- **37-52**: Prayers
  - o **37-47**: Obsecto te
  - o 48-50: O intemerata
  - o **51-52**: Blank pages
- **53-68**: Gospel lessons
  - o **53-56**: John 1: 1-14
  - o **57-61**: Luke 1: 26-38
  - o **62-66**: Matthew 2: 1-12
  - 67-68: Mark 16: 14-17
- **69-78**: Incorrectly bound section (should follow pg. 50)
  - o **69-76**: O intemerata, cont.
  - o **77-78**: Blank pages
- **79-238**: The Hours of the Virgin
  - o **79-135**: Matins
  - o **136-162**: Lauds
  - o **163-176**: Prime
  - o **177-186**: Terce
  - o **187-196**: Sext
  - o 197-206: None
  - o **207-223**: Vespers
  - o **224-236**: Compline
  - o **237-238**: Blank pages
- 239-269: The Seven Penitential Psalms
  - o **239-242**: Psalm 6
  - o **242-245**: Psalm 31
  - o **246**: Psalm 6:2 (repeated from pg. 239)
  - o **246-252**: Psalm 37
  - o **252-257**: Psalm 50
  - o **257-264**: Psalm 101
  - 264-265: Psalm 129
  - o **265-270**: Psalm 142
- **270-279**: The Litanies
- **280-294**: The Hours of the Cross
  - **280-283**: Matins
  - o 283-285: Prime
  - o **285-286**: Terce
  - o 286-288: Sext
  - o **288-290**: None
  - o **290-292**: Vespers
  - o **292-294**: Compline

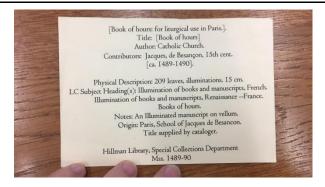
- **295-306**: The Hours of the Holy Spirit
  - o **295-297**: Matins
  - o **297-299**: Prime
  - o **299-300**: Terce
  - o **300-302**: Sext
  - o **302-303**: None
  - o **303-304**: Vespers
  - o **304-306**: Compline
- 307-418: The Office of the Dead
  - o **307-325**: Vespers
  - o **325-343**: First Nocturne
  - o 343-362: Second Nocturne
  - o 362-386: Third Nocturne
  - o **386-418**: Lauds
- **419-430**: The Suffrages
  - o **419-420**: Saint Michael
  - o **420-422**: Saint James
  - o 422-426: Saint Christopher
  - o 426-428: Saint Sebastian
  - o **428-429**: John the Baptist
  - o **429-430**: Saint Catherine
- **431-435**: Blank pages
  - o Inscriptions on pgs. 431 and 434

#### **Provenance Record**

Pages 2-3, 10, and 434

#### School of Jacques de Besançon

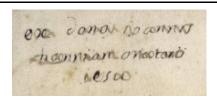
- Stated in the library record of the item
- The Master of Jacques de Besançon was a French illuminator of manuscripts, active in the 15th century
- The Master of Jacques de Besançon has tentatively been identified as François le Berbier
- Not possible to identify a specific artist
- Relevant sources:
  - Oxford Art Online entry for Jacques de Besançon<sup>1</sup>
  - Wikipedia article on de Besançon<sup>2</sup>



The library catalogue information accompanying the book of hours

#### **Ioannis Hannion** [?]

- Identified by the inscription on pg. 434 of the digitized book of hours
- Inscription may read "ex dono ioannis hannion [?] oratorii iesu"
- Possibly a member of the Oratoire de Jésus in the 17th c.



Inscription on page 434 of the book

#### **Henry Zouch**

- Identified by the signature and date on pg. 10
- Relevant sources:
  - Wikipedia article for Zouch<sup>3</sup>
  - Catalogue entry from Sheffield City Archives<sup>4</sup>



Zouch's signature and date in the book



Signatures by Zouch on two of his letters, from the Sheffield City Archives

 $<sup>^{1} \</sup> http://www.oxfordartonline.com/benezit/view/10.1093/benz/9780199773787.001.0001/acref-9780199773787-e-00114605?rskey=TvwVu0\&result=2$ 

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> https://fr.wikipedia.org/wiki/Ma%C3%AEtre\_de\_Jacques\_de\_Besan%C3%A7on

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> https://en.wikipedia.org/wiki/Henry\_Zouch

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> http://discovery.nationalarchives.gov.uk/details/c/F46643

#### Sotheby's

- Identified by the auction record pasted onto pg. 3 of the book
- Presumably purchased by Dr.
   James S. Geikie at this auction, as
   his handwriting accompanies the
   record
- Geikie's note on the auction record reads "bought at Sotheby's April 30 1920 £182"
- Relevant sources:
  - Catalogue from a sale of rare books at Sotheby's<sup>1</sup>
  - Link from the University of Pennsylvania (notes a provenance record connected to Mary Murray)<sup>2</sup>



A record of the sale of the book at Sotheby's on April 30, 1920, accompanied by a note by Geikie

 $https://sdbm.library.upenn.edu/?f\%5Bsale\_selling\_agent\%5D\%5B\%5D=Sotheby\%2C+Wilkinson+\%26+Hodge\&f\%5Bsource\_display\%5D\%5B\%5D=1920-04-29+-+Sotheby\%2C+Wilkinson+\%26+Hodge+-$ 

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> https://www.worldcat.org/title/catalogue-of-valuable-books-illuminated-other-manuscripts-etc-comprising-the-properties-of-coningsby-c-sibthorp-esq-sudbrooke-holme-lincoln-ch-stephenson-esq-ma-alfred-dunham-esq-altamont-warlingham-surrey-violet-viscountess-melville-11-lowndes-street-sw-c-constable-curtis-esq-of-langford-hall-newark-notts-brigadier-general-wg-braithwaite-cb-cmg-dso-late-of-plumtree-hall-milnthorpe-westmorland-and-other-properties-which-will-be-sold-by-auction-on-thursday-the-29th-of-april-1920-and-following-day/oclc/171460561&referer=brief results

<sup>+</sup> Valuable + books%2C + illuminated + %26 + other + manuscripts%2C + etc. + comprising + the + properties + of + Conings by + C. + Sibthorp%2C + esq. + Sudbrooke + Holme%2C + Lincoln%3B + C. H. + Stephenson%2C + esq. + M.A. %3B + Alfred + D unham%2C + esq. + Altamont%2C + Warlingham%2C + Surrey%3B + Violet + Viscountess + Melville + %5B%3F%5D&f%5Btitle%5D%5B%5D = Book + of + Hours

#### James S. Geikie and Mary Murray

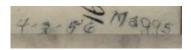
- Pgs. 2-3 of the book include Geikie's bookplate, his handwritten note, and his writing on the Sotheby's record
- Bookplate reads "ex libris [from the library of] James Stewart Geikie, M.D."
- Note on pg. 2 reads "This book is given by me to Mary Murray this day 26th September 1939. With many happy wishes, J.S. Geikie."
- No definitive records of James Geikie or Mary Murray were found
- Relevant sources:
  - A publication that may reference Geikie<sup>1</sup>
  - Another Geikie bookplate<sup>2</sup>
  - A reference to a James S.
     Geikie, possibly the same (unclear)<sup>3</sup>



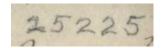
Geikie's bookplate, pasted into the book

#### The Frick Fine Arts Library

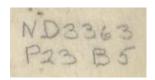
- Date, call number, and accession number written on pg. 10 of the book
- Purchased by the University from Maggs Bros. booksellers on April 3rd, 1956
- University accession number: 25225
- University call number: ND3363 P23 B5 (since changed to MSS. 1489-1490)



Inscription written by the Frick Fine Arts Library, attesting to the purchase of the book from Maggs Bros. booksellers



University accession number



University call number

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> https://catalog.hathitrust.org/Record/000494228

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> http://collections.conncoll.edu/kelmscott/coustans.html

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> http://smsec.rcpe.ac.uk/registration-form/geikie-james-stewart

## **Assessment of Saints**

#### The Calendar

Pages 11-34
[Bold text denotes locally significant saints]

Month	Manuscript spelling	Standardized spelling
		Source Sporing
Jan.	1 La circoncision	1 Circumcision of Christ
İ	2 Oct S Estienne	2 Octave of St. Stephen
İ	3 Ste Genevieve	3 St. Genevieve
İ	4 Oct des Innocens	4 Octave of the Holy Innocents
İ	5 Saint Symeon	5 St. Simeon
İ	6 La Typhaine	6 The Epiphany
İ	7 Saint Frambout	7 St Frambaldus
İ	8 Saint Rigobert	8 St. Rigobert
	9 Saint Lucien	9 St. Lucianus
	10 St Guillaume	10 St. William
	11 St Pol Hermite	11 St. Palaemon, hermit
	12 Saint Hylaire	12 St. Hilary
	13 Saint Firmin	13 St. Firminus
	14 Saint Felix	14 St. Felix
	15 Saint Maur	15 St. Maurus
	16 Saint Martel	16 St. Marcellus
	17 Saint Anthoine	17 St. Anthony
	18 Saint Prisce	18 St. Prisca
	19 Saint Lomer	19 St. Launomar
	20 Saint Sebastien	20 St. Sebastian
	21 Saincte Agnes	21 St. Agnes
	22 Saint Vincent	22 St. Vincent
	23 Ste Emerence	23 St. Emerentiana
Ì	24 Saint Basile	24 St. Babylas
Ì	25 Saint Pol	25 St. Paul's Conversion
İ	26 Saint Julien	26 St. Julian
İ	27 Saincte Agnes	27 St. Agnes
	28 Saincte Paule	28 St. Paulinus
	29 Saint Baudent	29 St. Bathildis
	30 Saint Policarpe	30 St. Polycarp
	31 Saint Mettran	31 St. Metrannus
Feb.	1 Saincte Bride	1 St. Bridget
100.	2 La chandeleur	2 Purification of the Virgin
	3 Saint Blaise	3 St. Blasius
	4 Saint Auentin	4 St. Aventinus
	5 Saincte Agathe	5 St. Agatha
	6 Saint Amant	6 St. Amandus
	7 St Theodoire	7 St. Theodorus
	8 Saincte Elene	8 St. Helen
	9 Ste Appoline	9 St. Apollonia
	10 Saincte Scolace	10 St. Scholastica
	11 St Psalmon	11 St. Salomon
	12 Saint Iulien	12 St. Julian
	13 Saint Desier	13 St. Desiderius
	14 Saint Valentin	14 St. Valentine
	15 Saint Lucien	15 St. Lucius
	16 Ste Julienne	16 St. Juliana
	17 Saint Donne	17 St. Donatus
	18 St Symeon	18 St. Simeon
1	19 Ste Susanne	19 St. Susanna

Feb.	20 Saint Cloust	20 St. Chlodoald
cont.	21 Saint Victor	21 St. Victorinus
cont.	22 Saint Pierre	22 St. Peter's Chair
	23 St Policarpe	23 St. Polycarp
	24 St Mathieu	24 St. Matthias
	25 Saint Veram	25 St. Veranus
	26 Saincte Verice	26 St. Veronica
	27 St Honorine	27 St. Honorina
	28 Saint Just	28 St. Justus
Mar.	1 Saint Aubin	1 St. Albinus
	2 Saint Prime	2 St. Prime
	3 Saint Marin	3 St. Marinus
	4 Saint Adrien	4 St. Adrien
	5 St Saturnin	5 St. Saturninus
	6 Saint Felix	6 St. Felix
	7 Ste Perpetue	7 St. Perpetua
	8 St Potencien	8 St. Pudentiana
	9 Saint Bouton	9 St. Botulph
	10 St Alixandre	10 St. Alexander
	11 St Blanchart	11 St. Blanchart
	12 St Gregoire	12 St. Gregory
	13 St Macedoine	13 St. Macedonius
	14 Saint Inocent	14 St. Innocent
	15 Saint Longin	15 St. Longinus
	16 Saint Oudart	16 St. Edward
	17 Saint Oddart	17 St. Praejectus
	18 Saint Offren	18 St. Offren
	19 St Affradose	
		19 St. Aphrodosius
	20 Saint Agapit	20 St. Agapitus
	21 Saint Benoist	21 St. Benedict
	22 Saint Emerence	22 St. Frumence
	23 St Theodoire	23 St. Theodore
	24 St Pinguesme	24 St. Pygmenius
	25 Nostre dame	25 Annunciation
	26 St Mondain	26 St. Mondaine
	27 Saint Ligier	27 St. Legier
	28 Saint Ernoul	28 St. Arnulf
	29 Saint Eustace	29 St. Eustasius
	30 Saint Ruille	30 St. Regulus
	31 Saint Albaire	31 St. Albaire
Apr.	1 Saint Valeri	1 St. Valeric
1	2 L'egyptienne	2 St. Mary of Egypt
	3 St Pancrace	3 St. Pancratius
	4 St Ambroise	4 St. Ambrose
	5 Saint Yranie	5 St. Irene
	6 St Tymothe	6 St. Timothy
	7 St Macaire	7 St. Macarius
	8 St Appolinaire	8 St. Apollinaris
	9 Saint Procor	9 St. Prochorus
	10 Saint Profert	10 St. Profer
	11 Saint Leon	11 St. Leo
	12 St Marcel	12 St. Marcel
	13 Saint Valerien	13 St. Valerianus
	14 Ste Eufeme	
		14 St. Euphemia
	15 Saint Prime	15 St. Primus
	16 Saint Anaclet	16 St. Anacletus
	17 St Leonide	17 St. Leonidus
	18 St Mapolite	18 St. Mapolice
	19 Saint Profert	19 St. Profert
	1	<u>I</u>

	T	
Apr.	20 Saint Gobert	20 St. Gobert
_	21 Saint Victor	21 St. Victor
cont.	22 Saint Denis	22 St. Denis (Dionysius)
	23 Saint George	23 St. George
	24 Saint Robert	24 St. Robert
	25 Saint Marc	25 St. Mark
	26 Saint Cler	26 St. Cletus
	27 Ste Anastaise	27 St. Anastasius
	28 Saint Vital	28 St. Vitalis
		29 St. Germanus
	29 St Germain	29 St. Germanus
N.C.	1 S Iaqs S Pre	1 Sts. James and Philip
May	2 Ste Anastaise	2 St. Anastasius
	3 Saincte Croix	3 Invention of the Cross
	4 St Quiriace	4 St. Quiriacus
	5 St Fortunat	5 St. Fortunatus
	6 Saint Iohan	6 St. John
	7 St Silvain	7 St. Silvanus
	8 Saint Beath	8 St. Beatus
	9 Saint Nicolas	9 St. Nicholas
	10 Saint Memer	10 St. Mamertus
	11 St Gendulphe	11 St. Gendulph
	12 Saint Pancrace	12 St. Pancratius
	13 St Boniface	13 St. Boniface
	14 Saint Andoeme	14 St. Audoenus
	15 Saint Ysidoire	15 St. Isidore
	16 St Honorine	16 St. Honoratus
	17 St Ambroise	17 St. Ambrose
	18 Saint Felix	18 St. Felix
	19 Saint Yves	19 St. Ivo
	20 St Maxime	20 St. Maximus
	21 St Vandrille	21 St. Wandrille
	22 Saint Aubert	22 St. Aubert
	23 Saint Fruille	23 St. Aemilius
	24 Saint Desier	24 St. Desiderius
	25 Saint Donne	25 St. Donatian
	26 Saint Urbain	26 St. Urbanus
	27 Saint Augustin	27 St. Augustine
	28 Saint Cheron	28 St. Caraunus
	29 St Germain	29 St. Germanus
	30 St Maxime	30 St. Maximinus
	31 Ste Perronnelle	31 St. Petonilla
T	1 St Nicomede	1 St. Nicomedes
Jun.	2 St Mathelin	2 St. Mathurin
	3 Saint Lyeffart	3 St. Lifard
	4 Saint Panthali	4 St. Panthalin
	5 Saint Boniface	5 St. Boniface
	6 Saint Ponce	6 St. Pontius
	7 Saint Proces	7 St. Proces
	8 Saint Marc	8 St. Mark
	9 Saint Felicien	9 St. Felicianus
	10 Saint Landri	10 St. Landericus
	11 St Barnabe	11 St. Barnabas
	12 Saint Basile	12 St. Basille
	13 Saint Leon	13 St. Leo
	14 Saint Blaiue	14 St. Basil
	15 Saincte Flour	15 St. Florus
	16 Saint Sire	16 St. Sire
	17 Saint Boutoul	17 St. Botulph
	18 Saincte Marine	18 St. Marina

	1	<u> </u>
Jun. cont.	19 Saint Gervais 20 Saint Lieffroy 21 Saint Florent 22 Saint Paulin 23 Vigille 24 S Iohan Bapte 25 Saint Cloy 26 Saint Leon 27 S Iohan S Pol 28 Vigille 29 S Pierre S Pol 30 St Marcial	19 St. Gervasius 20 St. Leotfredus 21 St. Florent 22 St. Paulinus 23 Vigil 24 John the Baptist 25 St. Cloud 26 St. Leo 27 John and Paul 28 Vigil 29 Peter and Paul 30 St. Martial
Jul.	1 St Tibault 2 Saint Proces 3 Saint Appolin 4 Saint Martin 5 St Dominique 6 Oct Saint Pre 7 St Thomas 8 Saint Procope 9 Saint Zenon 10 Les VII Freres 11 Saint Benoist 12 Saint Sist 13 Saint Curien 14 Saint Landri 15 Saint Bertin 16 Saint Alexis 17 Saint Piath 18 Saint Ernoul 19 Saint Iust 20 Ste Marguerite 21 Saincte Praxede 22 La Magdeleine 23 St Apolinaire 24 Ste Cristine 25 St Jaques 26 Saint Marcel 27 Les VII Dormans 28 Saincte Anne 29 St Panthaleon 30 Saint Abdon 31 St Germain	1 St. Theobald 2 St. Processus 3 St. Appolin 4 St. Martin 5 St. Dominica 6 Octave of Saint Peter 7 St. Thomas 8 St. Procopius 9 St. Zeno 10 The Seven Brothers 11 St. Benedict 12 St. Sixtus 13 St. Curien 14 St. Landericus 15 St. Bertin 16 St. Alexius 17 St. Piatus 18 St. Arnulph 19 St. Just 20 St. Margaret 21 St. Praxedis 22 Mary Magdalene 23 St. Apollinaris 24 St. Christina 25 St. James the Apostle 26 St. Marcellus 27 The Seven Sleepers 28 St. Anne 29 St. Pantaleon 30 St. Abdon 31 St. Germanus
Aug.	1 Saint Pierre 2 St Estienne 3 St Estienne 4 Saint Yon 5 Saint Donast 6 Saint Sist 7 Saint Iustin 8 St Osonans 9 Vigille 10 St. Laurence 11 Saint Ypolite 12 Ste Couronne 13 Saincte Claire 14 Vigille 15 Nostre dame 16 Saint Omer	1 St. Peter 2 St. Stephen 3 St. Stephen 4 St. Ionius 5 St. Donatus 6 St. Sixtus 7 St. Justin 8 St.Osonans 9 Vigil 10 St. Lawrence 11 St. Hippolytus 12 Crown of Thorns 13 St. Clare 14 Vigil of the Assumption of the Virgin 15 Assumption of the Blessed Virgin Mary 16 St. Omer

	•	
Ana	17 Oct S Laurens	17 Octave of St. Lawrence
Aug.	18 Saint Agapit	18 St. Agapitus
cont.	19 Saint Agapit	
	20 St Bernard	19 St. Magnus
		20 St. Bernard
	21 Saint Prime	21 St. Privatus
	22 St Symphorien	22 St. Symphoranius
	23 Saint Tymothe	23 St. Timothy
	24 St Barthelemy	24 St. Bartholomew
	25 Saint Lois	25 St. Louis
	26 Saint Abondin	26 St. Abundius
	27 Saint George	27 St. George
	28 Saint Augustin	28 St. Augustine
	29 Saint Iohan	29 St. John
	30 Saint Fiacre	30 St. Fiacre
	31 Saint Paulin	31 St. Paul
	31 Sum Lumin	31 50.1 441
Com4	1 Saint Gille	1 St. Giles (Aegidius)
Sept.	2 Saint Antonin	2 St. Antonius
	3 St Godegran	3 St. Godegrand
	4 Saint Marcel	4 St. Marcel
	5 Saint Victorin	5 St. Victorinus
	6 St Domacien	6 St. Donatian
	7 Saint Cloust	7 St. Cloud
	8 Nostre dame	8 Nativity of the Blessed Virgin Mary
	9 Saint Osmer	9 St. Omer
	10 Saint Demettre	10 St. Demettre
	11 Saint Prothin	11 St. Protus
	12 Saint Scire	12 St. Cyrus
	13 Saint Venant	13 St. Venantius
	14 Saincte Croix	14 Exaltation of the Cross
	15 Oct de Nostre Dame	15 Octave of the Blessed Virgin Mary
	16 St Mathelin	16 St. Mathurin
	17 St Lyeffart	17 St. Liofard
		18 St. Panthalin
	18 St Panthalin	
	19 Saint Signe	19 St. Signe
	20 Vigille	20 St. Matthew (Vigil)
	21 Saint Mathieu	21 St. Matthew
	22 Saint Morice	22 St. Maurice
	23 Saint Tecle	23 St. Thecla
	24 Saint Hytece	24 St. Eustachius
	25 Saint Firmin	25 St. Firminus
	26 Saint Cyprien	26 St. Cyprian
	27 Saint Cosme	27 St. Cosmas
	28 Saint Presme	28 St. Presme
	29 Saint Michiel	29 St. Michael
	30 Saint Ierome	30 St. Jerome
Oct.	1 Saint Remy	1 St. Remedius
00.	2 Saint Ligier	2 St. Leger
	3 Saint Victor	3 St. Victor
	4 Saint François	4 St. Francis
	5 Saincte Christine	
		5 St. Christine
	6 Saint Marc	6 St. Mark
	7 Saincte Foy	7 St. Faith
	8 St Demettre	8 St. Demetrius
	9 Saint Denis	9 St. Denis (Dionysius)
	10 Saint Gereon	10 St. Gereon
	11 St Machaise	11 St. Machaise
	12 Saint Cyprien	12 St. Cyprian
	13 Saint Venant	13 St. Venantius
	14 Saint Calixte	14 St. Callistus

Oct.	15 Saint Ozan	15 St. Osan
	16 Saint Cerbon	16 St. Cerbonius
cont.	17 Saint Michiel	17 St. Michael
	18 Saint Luc	18 St. Luke
	19 St Luternast	19 St. Leuthernus
	20 St Capraise	20 St. Caprasius
	21 11 Mille Vierges	21 Eleven Thousand Virgins
	22 Saint Mellon	22 St. Mellonus
	23 Saint Gratien	23 St. Gratian
	24 St Magloire	24 St. Maglorius
	25 Saint Crespin	25 St. Crispin
	26 Saint Amant	26 St. Amandus
	27 Vigille	27 Sts. Simon and Jude (Vigi)l
	28 S Symon S Iude	28 Simon and Jude
	29 Saint Narcis	29 St. Narcissus
	30 Saint Lucan	30 St. Lucanus
	31 Vigille	31 All Saints
	Č	
Nov.	1 La toussains	1 All Saints
1101.	2 Le iour des mors	2 All Souls
	3 Saint Marcel	3 St. Marcellus
	4 Saint Cler	4 St. Clerc
		5 St. Letus
	5 Saint Lye	
	6 St Lienard	6 St. Leonard
	7 Saint Herculan	7 St. Herculanus
	8 Les IIII Couroes	8 Four Crowned Martyrs
	9 St Theodoire	9 St. Theodore
	10 St Tiburce	10 St. Tiburce
	11 Saint Martin	11 St. Martin
	12 Saint Leon	12 St. Leon
	13 Saint Brice	13 St. Brictius
	14 Saint Maclou	14 St. Maclovius
	15 Saint Fauste	15 St. Faustus
	16 Saint Aigne	16 St. Anianus
	17 S Mauduit	17 St. Maudetus
	18 Saint Romain	18 St. Romanus
	19 St Emont	19 St. Edmund of Canterbury
	20 Saint Columbain	20 St. Columban
	21 Saint Iust	21 St. Justus
	22 Saincte Cecille	22 St. Cecilia
	23 St Clement	23 St. Clement
	24 St Grisogon	24 St. Crisogonus
	25 Ste Katherine	25 St. Catherine
	26 Ste Geneviefue	26 St. Genevieve
	27 St Vital	27 St. Vitalis
	28 Saint Ruffin	28 St. Rufus
	29 Vigille	29 St. Andrew (Vigil)
	30 Saint Andre	30 St. Andrew
Dec.	1 Saint Eloy	1 St. Eligius
Dec.	2 Saint Flavi	2 St. Flavitus
	3 Saint Claudrien	3 St. Claudrien
	4 St Ambroise	4 St. Ambrose
	5 Saincte Barbe	5 St. Barbara
	6 Saint Nicolas	6 St. Nicholas
	7 Saincte Fare	7 St. Fara
	8 Nostre dame	8 Conception of the Blessed Virgin Mary
	9 Saint Ciprien	9 St. Cyprian
	10 Se Eulalie	10 St. Eulalia
	11 Saint Fuscien	11 St. Fuscian
	12 Saincte Luce	12 St. Lucy

Dec. cont.	13 Saint Nichaise 14 St Valerien 15 St Maximin 16 Ste Sapience 17 Saint Ladre 18 Saint Flavien 19 Saint Seurin 20 Saint Emille 21 St Thomas 22 Saint Victor 23 Saint Bertin 24 Vigille 25 Le iour de noel 26 Saint Estienne 27 Saint Iehan 28 Les innocens 29 Saint Thomas 30 Ste Perpetue 31 St Silvestre	13 St. Nicasius 14 St. Valerianus 15 St. Maximinus 16 St. Sapientia 17 St. Lazarus 18 St. Flavien 19 St. Severinus 20 St. Emille 21 St. Thomas 22 St. Victor 23 St. Bertin 24 Vigil of the Nativity of Christ 25 Nativity of Christ 26 St. Stephen 27 St. John 28 Holy Innocents 29 St. Thomas a Becket 30 St. Perpetue 31 St. Silvester
------------	--	--

The Litanies
Pages 270-279
Translation taken from <a href="http://medievalist.net/hourstxt/litanies.htm">http://medievalist.net/hourstxt/litanies.htm</a>

Latin Text	English Translation
Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleyson. Christe audi nos. Pater de celis deus miserere nobis. Fili redemptor mundi deus m[iserere nobis]. Spiritus sancte deus m[iserere nobis]. Sancta Trinitas unus Deus, miserere nobis.	Lord have mercy upon us. Christ have mercy upon us. Lord have mercy upon us. Christ hear us. God the Father of Heaven, have mercy upon us. God the Son, redeemer of the world, have mercy upon us. God the Holy Ghost, have mercy upon us. Holy Trinity one God, have mercy upon us.
Sancta Maria, ora pro nobis. Sancta dei genitrix, ora pro nobis. Sancta virgo virginum.	Holy Mary, pray for us. Holy Mother of God, pray for us. Holy virgin of virgins, pray for us.
Sancte Michael, ora pro nobis. Sancta Gabriel, ora pro nobis. Sancte Raphael, ora pro nobis. Omnes sancti angeli et archangeli, orate pro nobis.	Saint Michael, pray for us. Saint Gabriel, pray for us. Saint Raphael, pray for us. All ye Holy Angels and Archangels, pray for us.
Sancte Iohannes Baptista.	Saint John Baptist, pray for us.
Omnes sancti Patriarche, et Prophete, orate pro nobis.	All ye holy orders of blessed spirits, pray for us.
Sancte Petre, ora pro nobis. Sancte Paule, ora pro nobis. Sancte Andrea, ora pro nobis. Sancte Ioannes, ora pro nobis. Sancte Iacobe, ora pro nobis. Sancte Bartholomaee, ora pro nobis. Sancte Philippe, ora pro nobis. Sancte Thoma, ora pro nobis. Sancte Matthee, ora pro nobis. Sancte Matthee, ora pro nobis. Sancte Iuda, ora pro nobis. Sancte Iuda, ora pro nobis. Sancte Matthia, ora pro nobis.	Saint Peter, pray for us. Saint Paul, pray for us. Saint Andrew, pray for us. Saint John, pray for us. Saint James, pray for us. Saint Bartholomew, pray for us. Saint Philip, pray for us. Saint Thomas, pray for us. Saint Matthew, pray for us. Saint Simon, pray for us. Saint Jude, pray for us. Saint Mathias, pray for us. Saint Mathias, pray for us.

Sancte Barnaba, ora pro nobis.

Sancta Luca, ora pro nobis.

Sancte Marce, ora pro nobis.

Omnes sancti Apostoli et Evangelistae, orate pro nobis. Omnes sancti disculpi Domini, orate pro nobis.

Omnes sancti innocentes: orate pro nobis.

Sancte Stephane. Orate pro nobis.

Sancte Line, ora pro nobis.

Sancte Clete, or a pro nobis.

Sancte Clemens, ora pro nobis.

Sancte Sixte, ora pro nobis.

Sancte Corneli, ora pro nobis.

Sancte Laurenti, ora pro nobis.

Sancte Vincenti, ora pro nobis.

Sancte Fabiane, ora pro nobis.

Sancte Sebastiane, ora pro nobis.

Sancte Cosma, ora pro nobis.

Sancte Damiane, ora pro nobis.

Sancte Dyonisi, ora pro nobis.

Sancte Christofore, ora pro nobis.

Omnes sancti martires dei, orate pro nobis.

Sancte Silvester, ora pro nobis.

Sancte Leo, ora pro nobis.

Sancte Gregori, ora pro nobis.

Sancte Martine, ora pro nobis.

Sancte Hylari, ora pro nobis.

Sancte Ambrosi, ora pro nobis.

Sancte Augustine, ora pro nobis.

Sancte Ieronime, ora pro nobis.

Sancte Nicolae, ora pro nobis.

Omnes sancti confessores dei, orate pro nobis.

Sancta Maria Magdalena, ora pro nobis.

Sancta Maria Egyptiaca, ora pro nobis.

Sancta Katherina, ora pro nobis.

Sancta Margaretha, ora pro nobis.

Sancta Genouefa, ora pro nobis.

Sancta Agatha, ora pro nobis.

Sancta Agnes, ora pro nobis.

Sancta Martha, ora pro nobis.

Sancta Fides, ora pro nobis.

Sancta Spes, ora pro nobis.

Sancta Karitas, ora pro nobis.

Omnes sancte virgines

Omnes sancti et sancte dei, orate pro nobis.

Propicius esto parce nobis domine.

Ab omni malo, libera nos domine.

Ab insidiis diaboli, libera nos domine.

A dampnatione perpetua, libera nos domine.

Ab ira et odio et omnia mala voluntate, libera nos domine

In die iudicii, libera nos domine.

Peccatores te rogamus audi nos.

Ut pacem nobis dones, te rogamus audi nos.

Ut nos exaudire digneris, te rogamus audi nos.

Fili dei, te rogamus audi nos.

Agnus dei, qui tollis peccata mundi, parce nobis

domine.

Saint Barnaby, pray for us.

Saint Luke, pray for us.

Saint Mark, pray for us.

All ye Holy Apostles, and Evangelists, pray for us.

All ye holy disciples of Our Lord, pray for us.

All holy Innocents, pray for us.

Saint Stephen, pray for us.

Saint Line, pray for us.

Saint Clete, pray for us.

Saint Clement, pray for us.

Saint Sixtus, pray for us.

Saint Cornelius, pray for us.

Saint Lawrence, pray for us.

Saint Vincent, pray for us.

Saint Fabian, pray for us.

Saint Sebastian, pray for us.

Saint Cosmas, pray for us.

Saint Damian, pray for us.

Saint Denis, pray for us.

Saint Christopher, pray for us.

All ye Holy Martyrs of God, pray for us.

Saint Sylvester, pray for us.

Saint Leo, pray for us.

Saint Gregory, pray for us.

Saint Martin, pray for us.

Saint Hilary, pray for us.

Saint Ambrose, pray for us.

Saint Augustine, pray for us.

Saint Ieronime, pray for us.

Saint Nicolas, pray for us.

All ye Holy Confessors of God, pray for us.

Saint Mary Magdalene, pray for us.

Saint Mary of Egypt, pray for us. Saint Catherine, pray for us.

Saint Margaret, pray for us.

Saint Genevieve, pray for us.

Saint Agatha, pray for us.

Saint Agnes, pray for us.

Saint Martha, pray for us.

Saint Faith, pray for us.

Saint Hope, pray for us. Saint Charity, pray for us.

All ye Holy Virgins

All ye Holy and Holy of God, pray for us.

Be merciful unto us, spare us O Lord.

From all evil, O Lord deliver us.

From the deceits of the devil, O Lord deliver us.

From everlasting damnation, O Lord deliver us.

From wrath, hatred, and all ill will, O Lord deliver us.

On the day of Judgment, O Lord deliver us.

We sinners do beseech thee, hear us.

That thou wouldst give us peace, we beseech thee, hear us.

That thou wouldst graciously hear us, we beseech thee, hear us.

Son of God, we beseech thee, hear us.

Lamb of God that takest away the sins of the world, spare us O

Agnus dei, qui tollis peccata mundi, exaudi nos domine.

Agnus dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.

Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison.

Lamb of God that takest away the sins of the world, hear us graciously O Lord.

Lamb of God that takest away the sins of the world, have mercy upon us.

Lord have mercy upon us. Christ have mercy upon us. Lord have mercy upon us.

# **The Suffrages** Pages 419-428



Saint Michael



Saint Sebastian



Saint James



Saint John the Baptist



Saint Christopher



Saint Catherine

### **Assessment of Imagery**

#### The Calendar: Zodiac Symbols

In medieval books of hours, the zodiac symbols associated with each month are commonly depicted alongside the calendar's dates and relevant saints' days. These are the same zodiac symbols with which many are familiar today.

January: Aquarius
February: Pisces
March: Aires
April: Taurus
May: Gemini
June: Cancer
July: Leo
August: Virgo

September: Libra
October: Scorpio
November: Sagittarius
December: Capricorn

The images at right illustrate four selected depictions of the zodiac symbols in the book of hours held at Special Collections, as well as the same four symbols found in another book of hours for comparison.



**Above**: from left to right, representations of the zodiac symbols associated with January (Aquarius), February (Pisces), March (Aires), and April (Taurus).



**Above**: for comparison, the same four zodiac symbols as depicted in a book of hours made in Bruges or Ghent around 1500, digitized by the Walters Art Museum. Although this book's time period and date are not identical to those of the book of hours in Special Collections, it nonetheless illustrates that depictions of the signs of the zodiac were an artistic feature commonly included in books of hours.

 $<sup>^1</sup>$  A digitized version of this book of hours is available here:  $\label{limit} {\tt http://www.thedigitalwalters.org/Data/WaltersManuscripts/html/W427/description.html}$ 

#### The Calendar: Labors of the Month

In calendars found in books of hours, images of the zodiac signs are often accompanied by depictions of the labors in which people would most often engage during a given month. The following is an overview of the labors most commonly associated with each of the months, although the labors and their depictions vary with each unique manuscript.

• **January**: Feasting

• **February**: Warming of feet by a fire

March: Pruning; digging

• April: Planting; picking flowers

• May: Hawking; courtly love

• June, July, and August: Harvesting

• **September**: Stomping grapes

• October: Plowing; sowing seeds

• **November**: Working with pigs

• **December**: Slaughtering animals

Depictions of the labors of the month are not limited to books of hours: they can also be found in church architecture, stained glass windows, other illuminated manuscripts, and more.



**Above**: the labors of the month associated with January (feasting), February (foot-warming), March (planting), and September (grape-stomping), as depicted in the book of hours in Special Collections.



Above: the labors of the month as depicted in the same book of hours cited with reference to the zodiac symbols. From left to right, these include March (plowing), April (shepherding), June (shearing), and October (grape-stomping). Although the particular labors associated with a given month vary, this comparison illustrates the fact that the labors of the month were another common illustration in books of hours.

#### Floral Marginalia

Alongside the larger-scale miniatures generally included in books of hours, individual pages, particularly in more intricate books, are often accented by ornate marginal illuminations of flowers, plants, birds, and other natural subjects. These features, as shown in the images at right, are common across countless books of hours, regardless of a particular book's time period or geographic origin.



**Above**: examples of marginal illustrations found in the book of hours held by Special Collections. From left to right, these images have been taken from pages 45, 69, 84, and 96 of the digitized version of the book. Decorations similar to these are found throughout the book.



**Above**: similar floral decoration found in a book of hours digitized by the Walters Art Museum. <sup>1</sup> This book was created in France between 1450 and 1475.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> A digitized version of this book of hours is available here: http://www.thedigitalwalters.org/Data/WaltersManuscripts/html/W269/description.html

#### The Hours of the Virgin

An integral feature in many books of hours is the Hours of the Virgin, a series of prayers dedicated to the Virgin Mary recited at set times throughout the day. These prayers and the times at which they were said are reflected below.

Matins and Lauds: recited upon waking

Prime: recited at 6 A.M.
Terce: recited at 9 A.M.
Sext: recited at noon

• None: recited at 3 P.M.

Vespers: recited in the early eveningCompline: recited before retiring

Each of the above sets of prayers generally consisted of selected psalms, prayers, and passages from the Bible, as well as short chants and ejaculations. The inclusion of these "hours" is the origin of the name of the genre as a whole.



**Above**: the leftmost image is taken from pg. 79 of the digitized book of hours held at Special Collections, while the image on the right has been taken from a book of hours digitized by the Walters Art Museum.<sup>2</sup> Both images depict the Annunciation.



**Above**: images taken from the same two books of hours. In this case, both depict the Visitation.



**Above**: images taken from the same two books of hours. Each one depicts the Presentation of the Infant Christ in the Temple. Although the book of hours from the Walters Art Museum predates the book held at Special Collections by several decades, the artistic similarities between the two depictions are obvious.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> A digitized version of this book of hours is available here: http://www.thedigitalwalters.org/Data/WaltersManuscripts/html/W99/description.html

#### The Hours of the Virgin, continued

The images at right compare two nearly identical pairs of images, also selected from the Hours of the Virgin: the images on the left are taken from the book of hours held in Special Collections, and the images on the right are taken from a book of hours recently sold at Christie's, which has also been attributed to Jacques de Besançon.<sup>1</sup>



**Above**: miniatures depicting [scene], found in the books of hours from Special Collections and Christie's. The miniature from the book of hours held at Special Collections (left) can be found on page 224 of the book.



**Above**: miniatures depiction [scene], taken from the same two books. The miniature on the left, taken from the book of hours in Special collections, can be found on page 67 of the book.

This assessment of the imagery found in the book of hours held in Special Collections simply serves as a general overview. The book contains a total of eighteen full-page miniatures, as well as several smaller images and plentiful floral marginalia, and future research on this book could aim to subject all of this imagery to an in-depth art historical analysis.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> A partially digitized version of the book of hours sold at Christie's can be found here: https://www.christies.com/lotfinder/Lot/book-of-hours-use-of-paris-in-5994386-details.aspx

#### Acknowledgements

This project would not have been possible without help from countless sources, for whose help I am extremely grateful. The following are a few of the people and resources that were invaluable to me throughout this semester:

The University of Pittsburgh Library System and the Office of Undergraduate Research, for sponsoring the Archival Scholars Research Award,

The University of Pittsburgh's Archives and Special Collections, the Frick Fine Arts Library, and the other libraries that provided me with necessary resources,

My project mentors, Dr. Elizabeth Archibald and Kiana Jones, for their support and guidance throughout the semester,

The Sheffield City Archives in Sheffield, England, for providing the letters signed by Henry Zouch which helped to confirm his ownership of the book of hours,

And the many other online resources which I used throughout the semester, detailed in the following bibliography.

I am incredibly thankful for the support I have received from all of these sources and many more, and I look forward to expanding on the work I have undertaken this semester and pursuing additional research opportunities in the future!

#### **Bibliography**

#### The digitized version of the book of hours held in Special Collections

"[Book of hours: for liturgical use in Paris]." ULS Digital Collections.

http://digital2.library.pitt.edu/islandora/object/pitt%3A31735060993312/viewer#page/1/mode/2up.

#### Other digitized books of hours, used for comparison

"BOOK OF HOURS, use of Paris, in Latin and French, illuminated manuscript on vellum [Paris, c.1490]." Christies. https://www.christies.com/lotfinder/Lot/book-of-hours-use-of-paris-in-5994386-details.aspx.

"Walters Ms. W.427, Book of Hours." The Digital Walters.

http://www.the digital walters.org/Data/WaltersManuscripts/html/W427/description.html.

"Walters Ms. W.269, Book of Hours." The Digital Walters.

http://www.thedigitalwalters.org/Data/WaltersManuscripts/html/W269/description.html.

"Walters Ms. W.99, Book of Hours." The Digital Walters.

http://www.thedigitalwalters.org/Data/WaltersManuscripts/html/W99/description.html.

"Walters Ms. W.289, Book of Hours." The Digital Walters.

http://www.thedigitalwalters.org/Data/WaltersManuscripts/html/W289/description.html.

"Catholic Church. Book of hours. MS Lat 159. Houghton Library, Harvard University,

Cambridge, Mass." Harvard Library Viewer.

https://iiif.lib.harvard.edu/manifests/view/drs:4771822\$1i.

#### General information about books of hours

"Books of Hours." Les Enluminures. http://www.medievalbooksofhours.com/learn.

#### Research into the devotional contents of the book of hours

"Thesaurus Precum Latinarum." Preces Latinae. http://www.preces-latinae.org/index.htm.

"Vulgate: The Holy Bible in Latin Language with Douay-Rheims English Translation." Vulgate.org. http://vulgate.org/.

"A Hypertext Book of Hours." Medievalist.net. http://medievalist.net/hourstxt/home.htm.

"Cantus Manuscript Database: Inventories of Chant Sources." The University of Waterloo. http://cantus.uwaterloo.ca/.

#### Research into provenance

"Master of Jacques de Besançon." Oxford Art Online.

http://www.oxfordartonline.com/benezit/view/10.1093/benz/9780199773787.001.0001/a cref-9780199773787-e-00114605?rskey=TvwVu0&result=2.

"Maître de Jacques de Besançon." Wikipedia.

https://fr.wikipedia.org/wiki/Ma%C3%AEtre\_de\_Jacques\_de\_Besan%C3%A7on

"Henry Zouch." Wikipedia. https://en.wikipedia.org/wiki/Henry\_Zouch.

"Zouch, Henry (? 1725-1795), antiquary and social reformer." The National Archives. http://discovery.nationalarchives.gov.uk/details/c/F46643.

"Catalogue of valuable books, illuminated and other manuscripts, etc." WorldCat.

https://www.worldcat.org/title/catalogue-of-valuable-books-illuminated-other-manuscripts-etc-comprising-the-properties-of-coningsby-c-sibthorp-esq-sudbrooke-holme-lincoln-ch-stephenson-esq-ma-alfred-dunham-esq-altamont-warlingham-surrey-

violet-viscountess-melville-11-lowndes-street-sw-c-constable-curtis-esq-of-langford-hall-newark-notts-brigadier-general-wg-braithwaite-cb-cmg-dso-late-of-plumtree-hall-milnthorpe-westmorland-and-other-properties-which-will-be-sold-by-auction-on-thursday-the-29th-of-april-1920-and-following-day/oclc/171460561&referer=brief\_results.

"SDBM 31023." The Schoenberg Institute for Manuscript Studies.

 $https://sdbm.library.upenn.edu/?f\%5Bsale\_selling\_agent\%5D\%5B\%5D=Sotheby\%2C+Wilkinson+\%26+Hodge\&f\%5Bsource\_display\%5D\%5B\%5D=1920-04-29+-Wilkinson+Wilkinson$ 

- +Sotheby%2C+Wilkinson+%26+Hodge+-
- +Valuable+books%2C+illuminated+%26+other+manuscripts%2C+etc.+comprising+the +properties+of+Coningsby+C.+Sibthorp%2C+esq.+Sudbrooke+Holme%2C+Lincoln%3B+C.H.+Stephenson%2C+esq.+M.A.%3B+Alfred+Dunham%2C+esq.+Altamont%2C+Warlingham%2C+Surrey%3B+Violet+Viscountess+Melville+%5B%3F%5D&f%5Btitle%5D%5B%5D=Book+of+Hours.
- "Emperor Coustans." Connecticut College: Linda Lear Center for Special Collections and Archives. http://collections.conncoll.edu/kelmscott/coustans.html.
- "Geikie, James Stewart." Scottish Medical Service Emergency Committee. http://smsec.rcpe.ac.uk/registration-form/geikie-james-stewart.

#### **Research into saints**

- "Saints by Date." CoKL: Corpus Kalendarium. http://www.cokldb.org/cgi-bin/list\_saints\_by\_date.pl.
- "On-line Calendar of Saints Days." Medievalist.net. http://medievalist.net/calendar/months.htm.
- "Litaniae: The Litanies." Medievalist.net. http://medievalist.net/hourstxt/litanies.htm.